



## Curriculum Vitae Europass

Name **Ioana-Silvia Sonea**  
E-mail [ioana.sonea@ubbcluj.ro](mailto:ioana.sonea@ubbcluj.ro)  
[ioanasonea@yahoo.com](mailto:ioanasonea@yahoo.com)

Nationality Română  
Date of birth 19/04/1979  
Sex F

### Experiență profesională

2016-prezent  
Poziție **Lector**

Departamentul de limbă, cultură și civilizație românească, Facultatea de Litere, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca  
Cultură și civilizație românească  
Româna ca limbă străină

Responsabilități

- Cursuri teoretice și practice:
  - Cultură și civilizație românească
  - Româna ca limbă străină (A1, A2, B1, B2)
  - Româna pentru scopuri specifice (Economie, IT, Arhitectură și Inginerie)
- Cercetare - studii, prezentări, proiecte de cercetare
- Autor de manual și de materiale didactice
- Formator pentru româna ca limbă străină, româna ca limbă maternă

Angajator **Universitatea Babeș-Bolyai**  
**Kogălniceanu 1, 400084 Cluj-Napoca (România)**

Departamentul de limbă, cultură și civilizație românească, Facultatea de Litere, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, Strada Horea, nr 31, Cluj-Napoca, Romania.

**2003 – 2016**Poziție **Asistent universitar**

- Româna ca limbă străină
- Româna pentru scopuri specifice
- Engleza pentru afaceri
- Engleza pentru scopuri specifice
- Lexicologie
- Morfologie

Responsabilități

- Cursuri practice - româna ca limbă străină (A1, A2, B1, B2), româna pentru scopuri specifice (Economie, IT, Arhitectură și Inginerie), engleza ca limbă străină, limba română contemporană.
- Cercetare - studii, prezentări, proiecte de cercetare
- Autor de manual și de materiale didactice
- Formator pentru româna ca limbă străină, româna ca limbă maternă

Angajator

**Universitatea Babeș-Bolyai****Kogălniceanu 1, 400084 Cluj-Napoca (Romania)**

- Departamentul de limbă, cultură și civilizație românească, Facultatea de Litere, Universitatea Babeș-Bolyai.
- Departamentul de limbi moderne și comunicare în afaceri, FSEGA, Universitatea Babeș-Bolyai.
- Departamentul de limbi moderne și comunicare în afaceri, Facultatea de Studii Europene, Universitatea Babeș-Bolyai.
- Departamentul de limbi moderne și comunicare în afaceri, Facultatea de Științe Politice și Administrație Publică, Universitatea Babeș-Bolyai.
- Departamentul de limba română, Facultatea de Litere, Universitatea Babeș-Bolyai.

**2003-prezent**

Poziție Director cursuri

Profesor

Responsabilități

Organizare cursuri de limbi străine  
Organizare cursuri de perfecționare cu membrii centrului  
Predarea limbii române pentru străini  
Predarea limbii engleze  
Limba engleză și limba română: elaborare de teste, testare, evaluare  
Recrutare  
Observații la clasă și alte activități de asigurarea calității



2004-2009

**Poziție** Profesor de română ca limbă străină

**Instructor cursuri de perfecționare în predarea limbii române ca limbă maternă**

**Responsabilități** Școli de vară și cursuri intensive

International Summer Courses of Romanian Language and Civilization, Iulie, 2018

International Summer Courses of Romanian Language and Civilization, Iulie, 2017

International Summer Courses of Romanian Language and Civilization, Iulie, 2015

International Summer Courses of Romanian Language and Civilization, Iulie, 2013

International Summer Courses of Romanian Language and Civilization, Iulie, 2012

International Summer Courses of Romanian Language and Civilization, Iulie, 2011

International Summer Courses of Romanian Language and Civilization, Iulie, 2010

International Summer Courses of Romanian Language and Civilization, Iulie, 2009

International Summer Courses of Romanian Language and Civilization, Iulie, 2008

"Lingua" Center Summer School of Romanian Language & East-Central European Civilization, 8th edition, 10 - 31 iulie, 2007.

"Lingua" Center Summer School of Romanian Language & East-Central European Civilization, 8th edition, 10 - 31 iulie, 2006.

"Lingua" Center Summer School of Romanian Language & East-Central European Civilization, 7th edition, 10 - 31 iulie, 2005.

"Lingua" Center Summer School of Romanian Language & East-Central European Civilization, 6th edition, 10 - 31 iulie, 2004.

Summer School for the Erasmus students, septembrie, 2006.

Intensive Courses for the Erasmus students, februarie, 2006.

Intensive Courses for the Erasmus students, februarie, 2007.

Summer School for the Erasmus students, februarie, 2005.

**Programe de perfecționare în predarea românei ca limbă străină - (2010, 2011, 2012, 2014, 2016, 2017, 2018).**

**Angajator** Universitatea Babeș-Bolyai

**Kogălniceanu 1, 400084 Cluj-Napoca (Romania)**

**Institutul Limbii Române ca Limbă Europeană, Horea nr. 31**

Poziție	Cercetător Expert pe termen lung
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>ROMIMAG</b>, Proiecte instituționale - categorie National, <b>Enciclopedia imaginariilor din România. Patrimoniul istoric și identități cultural-lingvistice</b>, Tip proiect: Subprogramul 1.2 - Proiecte complexe realizate în consorții CDI (PCCDI). An început: 2018.</li> <li>▪ <b>POSDRU/157/1.3/S/133900, EVRO</b>, „Perfecționarea cadrelor didactice care predau limba română în învățământul preuniversitar în evaluarea competențelor de comunicare ale elevilor” <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Poziția: expert pe termen lung, coordonator programe.</li> </ul> </li> <li>▪ <b>POSDRU/87/1.3/S/63909, RLNM</b>, „Perfecționarea cadrelor didactice din învățământul preuniversitar care predau limba română minorităților naționale”. <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Poziția: expert pe termen lung, coordonator programe.</li> </ul> </li> <li>▪ <b>SINTEGRO – Grant PNCDI, II, Programul 4, Parteneriate, Proiecte complexe</b>, ctr. nr. 11 - 022 / 2007. <i>Sistem interactiv de analiză gramaticală pentru limba română scrisă. Model teoretic și tehnologie de implementare</i>, 2007 - 2010. <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Poziția: asistent cercetare.</li> </ul> </li> <li>▪ <b>DYLAN - Language Dynamics and Management of Diversity</b>. Integrated Project (Contract N° 028702). Framework Programme 6 (FP6) of the European Union (2006-2011). <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Poziția: tânăr cercetător.</li> </ul> </li> <li>▪ <b>ISQALE - IMPROVING STANDARDS OF QUALITY IN ADULT LANGUAGE EDUCATION</b>, Grundtvig Project, № LLP-2011-GRU-LP-20.</li> <li>▪ <b>IPALE - Innovative Practice in Adult Language Education</b>, Grundtvig Project, GRU-09-P-LP-82-B-CZ.</li> <li>▪ <b>QUALTRAIN - Quality Assessment Training</b>, Grundtvig LLP.</li> <li>▪ <b>„ProLearning: Posibilități de învățare pentru toți” – ProLearning: Learning opportunities for all</b>, implemented by the Association „Consult Scolari” from Satu Mare, in partnership with Nyiregyhaza University of Hungary (1.11.2010 - 31.10.2011): coordinating and supervising the electronic support-text for developing a program of e-learning for three languages: English, Hungarian and Romanian, general language and Romanian and Hungarian for specific purposes as well; <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Poziția: expert</li> </ul> </li> </ul>

#### 2002-2003

Poziție	<b>Profesor de limba engleză</b>
Responsabilități	Engleza ca limbă străină (începători, intermediari) Grupe de vârstă: 7-14 ani
Angajator	<b>Școala gimnazială „Corneliu Coposu” Str. Simion Bărnuțiu, nr. 75, Zalău, Sălaj (Romania)</b>

#### 2002-2004

Poziție **Profesor de limba engleză**

Responsabilități	Engleza ca limbă străină (începători, intermediari) Grupe de vârstă: adulți
Angajator	<b>Ioana Tarau PFA</b> <b>Str. Gheorghe Doja, D109, Zalău, Sălaj (Romania)</b> <b>Romanian Comercial Bank, Zalău, Sj</b> <b>The Chamber of Commerce, Zalău, Sj</b>
	<b>2002-2003</b>
Poziție	<b>Traducător</b>
Responsabilități	traduceri: Română-Engleză, Engleză-Română.
Angajator	<b>Ioana Tarau PFA</b> <b>Str. Gheorghe Doja, D109, Zalău, Sălaj (Romania)</b>
	<b>2001-2002</b>
Poziție	<b>Profesor de limba engleză</b>
Responsabilități	Engleza ca limbă străină (intermediari) Grupe de vârstă: 14-18 ani
Angajator	Seminarul Teologic Liceal Ortodox Str. Crișan, nr 15/ A, Zalău, Sălaj (Romania)
	<b>2001-2002</b>
Poziție	<b>Coordonator Departamentul de Arte</b>
Responsabilități	Organizare activități, coordonare proiecte, evaluare angajați.
Angajator	Camp Pembroke, Ma, USA

## Educație

	<b>2004- 2014</b>
Certificat	Diplomă de doctorat
Instituție	Universitatea Babeș-Bolyai K. Kogalniceanu nr. 1, 400084 Cluj-Napoca (România)  ISCED 8
	<b>2005-prezent</b>
Certificat	Diplome cursuri de perfecționare

Language testing and assessment  
Relating examinations to CEFR

Instituție ALTE - The Association of Language Testers in Europe  
EAQUALS - Evaluation and Accreditation of Quality Language Services  
Accreditation Bodies UK

Certificat **Certificate de formator**

- „Formator-perfecționare”, 129 ore, „Furnizarea unui program de formare pentru formatori”, POSDRU/1.3/S/63909, „Perfecționarea cadrelor didactice din învățământul preuniversitar care predau limba română minorităților naționale”
- Comunicare (în limba oficială) „Furnizarea unui program de metode de comunicare pentru formatori” (2011).

Instituție S.C. Learn&Vision SRL

**2002 - 2003**

Certificat Diploma de masterat

Dinamica limbii române actuale

Instituție Facultatea de Litere, Universitatea Babeș-Bolyai  
Str. Horea, nr. 31, Cluj-Napoca (România)

ISCED 7

**01/10/1997 - 28/02/2001**

Certificat Diploma de licență

Român-Engleză  
Modul pedagogic

Instituție Facultatea de Litere, Universitatea Babeș-Bolyai  
Str. Horea, nr. 31, Cluj-Napoca (România)

ISCED 6

**15/09/1993 - 15/06/1997**

Certificat Diploma de bacalaureat

Instituție Colegiul Național Sylvania  
Zalău (România)

ISCED 3

## Competențe

Limba maternă

**Romanian**



Limbi străine

Nivel european (\*)

Engleză

Franceză

Comprehensiune				Vorbire				Scriere	
ascultare		citire		conversație		producere orală			
C2		C2		C2		C2		C2	
B2		B2		B2		B2		B1	

Abilități sociale Abilități de comunicare

Abilități de organizator Experiență în managementul proiectelor

Experiență în managementul academic

Operare calculator Microsoft Office (Word, Excel, PPT)

Publicații **Cărți în colaborare la edituri acreditate CNCIS/edituri din străinătate**

1. Ioana Sonea, *The Impact of the CEFR on Teaching and Assessing Romanian as a Second/Foreign Language. Practice and Research*, în Lucia Grosu (ed.), *Foreign Language Teaching in Romanian Higher Education*, Springer Cham, 2018, pp. 83-110, ISBN 978-3-319-93328-3.
2. Elena Platon (coord.), Ioana Sonea, Ștefania Tărău, *Evaluarea competențelor de comunicare scrisă în limba română - învățământul secundar*, Cluj-Napoca, Casa Cărții de Știință Publishing House, 2015, 200 p. ISBN 978-606-17-0694-5;
3. Elena Platon (coord.), Ioana Sonea, Anamaria Radu, Ștefania Tărău, *Evaluarea competențelor de comunicare scrisă în limba română - învățământul primar*, Cluj-Napoca, Casa Cărții de Știință Publishing House, 2015, 200 p. ISBN 978-606-17-0693-8;
4. Elena Platon, Diana Viorela Burlacu, Ioana Silvia Sonea (coord.), *Procesul de predare-învățare a limbii române ca limbă nematernă (RLNM) la ciclul primar. RLNM: P1 - ciclul primar*, Cluj-Napoca, Casa Cărții de Știință Publishing House, 2011, 231 p., ISBN 978-606-17-0072-1 (categoria B).
5. Elena Platon, Diana Viorela Burlacu, Ioana Silvia Sonea (coordonatori), *Procesul de predare-învățare a limbii române ca limbă nematernă (RLNM) la ciclul gimnazial. RLNM: P2 - ciclul gimnazial*, Cluj-Napoca, Casa Cărții de Știință Publishing House, 2011, 236 p., ISBN 978-606-17-0073-8 (categoria B).
6. Elena Platon, Diana Viorela Burlacu, Ioana Silvia Sonea (coordonatori), *Procesul de predare-învățare a limbii române ca limbă nematernă (RLNM) la ciclul liceal. RLNM: P3 - ciclul liceal*, Cluj-Napoca, Casa Cărții de Știință Publishing House, 2011, 242 p., ISBN 978-606-17-0074-5 (categoria B).
7. Cristina Felea, Dorina Loghin, Ioana Sonea, *Compendiu de gramatică engleză*, Echinoux, 2010.

### Articole

- The imaginary of the linguistic imaginary. Foreword, coautor Elena Platon, în *Studia Philologia*, nr 1/2023.
- Political Mysticism and the Legionary Movement in Interwar Romania, în *Studia Philologia*, nr 1/2023.
- Discurs și ideologie. Nașterea religiilor politice românești, în Platon, Elena (coordonator), *Enciclopedia imaginariilor din România. Patrimoniul și imaginarul lingvistic*, Editura Polirom, 2020.
- Integrarea conceptuală și construirea identității în discursul public românesc, în „Buletin Științific. Seria A, fascicula Filologie”, Seria A, vol. XXIX, 2020.
- Modelul backward design în învățarea limbii a doua. Considerații teoretice și aplicații practice, în Platon, E., Roman D., Bocoș, C., Vasiu, L., *Discurs polifonic în Româna ca limbă străină (RLS)*, Presa Universitară Clujeană, 2020 (ISSN-L 2734–8261). (coautor)

- Sonea, Ioana, The Impact of CEFR on Teaching and Assessing Romanian as a Second/Foreign Language. Practice and Research, în „Foreign Language Teaching in Romanian Higher Education”, Springer International Publishing AG Cham, Switzerland, 2018, pp.83-110.
  - „Metaphor and Emotion. The Day the Polenta Finally Exploded. An Analysis of the Heat Metaphor in the Romanian Written Press” în Iulian Boldea (Editor), Globalization and National Identity. Studies on the Strategies of Intercultural Dialogue, Arhipelag XXI Press, 2016, ISBN: 978- 606-8624-03-7.
  - Counterfactuals in the Romanian Public Discourse în „Lingua”, XIV/2016.
  - Metaphor and Romanian Politics. A cognitivist approach, în „Studia Universitatis. Philologia”, 2008.
  - Integrarea ca o nuntă și cafeala politică. O analiză a metaforei în presa scrisă în „Conviețuirea”, Anul 10, nr. 1-4, 2006, pp. 171-176.
  - Polisemia în limba română de Ileana Mureșanu, în „Lingua”, Year V / 2006, pp. 281-284.
  - Introducere în analiza discursului cu referire la istorie și sfera publică, de Delia Marga în „Lingua”, III-IV / 2004-2005, pp. 237-240.
  - Bibliografia românei ca limbă străină, în „Lingua”, anul III-IV / 2004-2005, pp. 125-159.
- „Metalimbajul în evaluarea românei ca limbă străină”, în Limbaj primar vs. metalimbaj, coord. Emma Tămăianu-Morita și Miorița Ulrich, Presa Universitară Clujeană, 2008.

### **Cărți cu caracter didactic**

1. Sonea, Ioana, Vasiliu, Lavinia, Vilcu, Dina, *Manual de limba română, nivelul B1*, Presa Universitară Clujeană, 2021.
2. Platon, Elena, Sonea, Ioana, Vilcu, Dina, *Manual de limba română ca limbă străină (RLS) A1-A2* (ediția a doua), Presa Universitară Clujeană, 2019.
3. Elena Platon (coord.), Ioana Sonea, Ștefania Tărașu, *Nino și prietenii lui. Limba română ca limbă maternă. Clasa I, vol. I*, Cluj-Napoca, Casa Cărții de Știință, 2014, ISBN: 978-606-17-0589-4.
4. Elena Platon (coord.), Ioana Sonea, Ștefania Tărașu, *Nino și prietenii lui. Limba română ca limbă maternă. Clasa I, vol. II, vol. II*, Cluj-Napoca, Casa Cărții de Știință, 2014, ISBN: 978-606-17-0590-0.
5. Elena Platon, Ioana Sonea, Dina Vilcu, *Manual de limba română ca limbă străină. A1-A2*, Cluj-Napoca, Casa Cărții de Știință, 2012, 374 p., ISBN 978-606-17-0153-7 (accredited by CNCISIS).
6. Anca Medrea, Elena Platon, Ioana Sonea, Dina Vilcu, Viorica Vesa, *Teste de limba română ca limbă străină*, Cluj-Napoca, Risoprint Publishing House, 2008, 170 p., ISBN 978-973-751-870-5 (accredited by CNCISIS).
7. Elena Platon, Ioana Sonea, Dina Vilcu, *Exerciții audio (Româna ca limbă străină). A1, A2, B1, B2, C1, C2*, Efes Publishing House, Cluj-Napoca, 2009, 70 p., ISBN-978-606-526-025-2 (accredited by CNCISIS).

Conferințe, ateliere, prezentări

### **Conferințe prezentate în străinătate**

1. "New Directions of Growth In a Modern Language School", 12th International PASE Conference, Friday 13th - Saturday 14th May 2011, Warsaw.  
Title of the presentation: Language Education in a Multicultural Environment: Standardizing Teaching and Assessment
2. ALTE 4th International Conference, Kraków, 7-9 July 2011, The Impact of Language Frameworks on Assessment, Learning and Teaching, viewed from the perspectives of Policies, Procedures and Challenges.  
Title of the presentation: The CEFR: An Instrument for Standardisation or a Procrustean Solution? The Case of Romanian as a Foreign Language
3. EAIE 27th International Conference, Glasgow, 15-18 September, 2015  
Title of the presentation: Implementing a Quality Assurance System in a State University.
4. XIV CercleS International Conference 2016. Enhancing Learners' Creative and Critical Thinking: The Role of University Language Centres, 22-23-24 September 2016, University of Calabria - Italy. Title of the presentation: Implementing a Quality Assurance System for Language Teaching in a State University.

### **Conferințe în țară și ateliere în țară și în străinătate**

- International TOOL & ALL & QUEST conference, Iasi, 2009.
- 11th International Conference of QUEST Romania - București, 21 -22 octombrie 2011
- "Languages for Business and Career Development - The Quality Dimension"
- EuroEd Foundation, Iasi The Department of Modern Languages and Business Communication - the Academy of Economic Studies, București
- University of Zaragoza, workshop - Zaragoza, 18 aprilie 2012.
- QLS (Quality in Language Services) Grecia, workshop - Atena, 26-27 octombrie 2012.
- Conferința aniversară „40 de ani de limba română ca limbă străină la UBB. 1974-2014”, în Universitatea Babeș-Bolyai, 2014, Cluj-Napoca, 3-4 octombrie 2014;
- Seminarul de instruire a cadrelor didactice din învățământul preuniversitar, 3-5 iulie 2014.
- International Conference „Noi perspective în abordarea românei ca limbă străină/româna ca limbă nematernă”, Cluj-Napoca, 21-22 septembrie 2012;
- Quest Romania - workshop 5-7 decembrie 2013;
- NYESZE Hungary, 22-23 aprilie 2014;
- Hellenic American Union, 16-17 octombrie 2014 (workshop)
- Diversitate culturală și limbaje de specialitate: mize și perspective" 25 - 26 septembrie, 2014, Cluj-Napoca (presentation).
- International Conference Quest, Iași 2016. The Impact of the CEFR on Teaching and Assessing Romanian L1, L2, Lx.
- International Conference Discurs polifonic în Româna ca limbă străină, 20-21 octombrie, 2017, Cluj-Napoca. Prezentare: Influența limbii engleze asupra limbii române în presa economică românească.
- International Conference Discurs polifonic în Româna ca limbă străină, 20-21 octombrie, 2017, Cluj-Napoca. Prezentare: Cadrul European Comun de Referință. Obiecții și întrebări.
- Discurs polifonic în româna ca limbă străină (RLS), 18-19 octombrie 2019, Cluj-Napoca, Modelul backward design în învățarea limbii a doua. Considerații teoretice și aplicații practice
- Discurs polifonic în româna ca limbă străină (RLS), 29 octombrie 2021, Româna pentru scopuri academice. Learning by design.

#### **Participări la conferințe în străinătate**

- ALTE - The Association of Language Testers in Europe, Berlin, Germany, 2005.
- ALTE - The Association of Language Testers in Europe, Copenhagen, Danemarca, 2006.
- ALTE - The Association of Language Testers in Europe, Sofia, Bulgaria, noiembrie, 2006.
- ALTE - The Association of Language Testers in Europe, Prague, Cehia, 2008.
- ALTE - The Association of Language Testers in Europe, Lisabon, Portugal, 2008.
- ALTE - The Association of Language Testers in Europe, Santiago de Compostela, Spain, 2009.
- Accreditation Bodies UK - Londra, September, 2011.
- EAQUALS 20th International Conference, Language Education and EAQUALS: Looking Back and Looking Forward, Trieste, 10-12 November, 2011.
- EAQUALS International Conference, Barcelona, Spain, April, 2012.
- EAQUALS International Conference, Dublin, Ireland, 18-20 April, 2013.
- EAQUALS International Conference, Budapest, Hungary, 24-26 aprilie, 2014.
- EAQUALS International Conference, Riga, Latvia, 27-29 April, 2014.
- EAQUALS International Conference, Prague, Czech Republic, 26-28 April, 2018.

#### **Data:**

02.02.2024